



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

聖餐主日崇拜

HOLY COMMUNION SUNDAY WORSHIP

二零一零年七月二十五日 下午二時三十分 25.7.2010 2:30 pm

教牧同工

顏維哲牧師、潘登傳道(部份時間)

執事

梁天桂、馮文禮、周梁美心

聯絡電話

顏維哲牧師: 01908-678057

教會秘書梁天桂: 01908-695866

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship	每週星期二 (Tue)	上午 9:45 – 11:15	顏牧師 (☎678057)
粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship	每月第二、四週星期五 (Fri)	晚上 8:00 – 10:00	顏牧師 (☎678057)
國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship	每月第一、三週星期五 (Fri)	晚上 7:30 – 10:00	請與顏師母查詢地點
Followers Fellowship (Sch. yr. 11 - university)	每月第一、三週星期五 (Fri)	晚上 8:00	Christ Church
Fruitfulness Fellowship (Sch. yr. 7 - Sch. yr. 10)	每月第二、四週主日崇拜後		Christ Church 副堂
Growing Seed Fellowship (Foundation - Sch. yr. 6)	每月第一、三週主日崇拜後		Christ Church 副堂
職青團契 Young Adult Fellowship	每月第三個星期六 (Sat)	晚上 7:30	請與鄭啓迅查詢地點
午夜茶聚 (餐飲業福音團契)	每月第一個星期一	晚上 11:45 – 零晨 2:00	Christ Church

『注意: 若聚會時間或地點有所更改, 將會另行公佈。』

下主日聯合崇拜 NEXT WEEK JOINT SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	:	許震毅牧師 Rev Evan Hsu
領會 Worship Leader	:	劉陳燕珠 Sabina Lau
領詩 Song Leader	:	鄭劉詠誼 Cecilia Teh
司琴 Pianist	:	鄭啟迅 Kenneth Teh
司事 Stewards	:	羅沈秀顏 Sau Ngan Law、羅張瑞菊 Sui Kuk Law
影音 Audio/Visual	:	楊瑞峰 Sunny Yeung、鄧馮愛玲 Ailie Tang
茶點 Refreshment	:	區承基、區陳美雲 Rhonda Au

** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 **
Silent prayer: Preparing our hearts for worship

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalm 118:1》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文頌讚	Responsive reading 《詩篇 Psalm 124:1-8》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《主我願單屬。》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God	眾坐
*讀經	Scripture reading 《耶利米書 Jeremiah 31:31-34, 以西結書 Ezekiel 36:26-27》	
*證道	Sermon 《沒有難成的事》	
9. 回應詩歌	Response hymn 《耶和華·是我的神》	眾立
10. 聖餐	Holy communion 《救贖》	眾坐
*聖餐襄禮	顏陳寧 Rebecca Gan、馮文禮 Jimmy Fung	
11. 每週恩言	The weekly Bible verses 《約翰福音 John 8:12》	眾立
12. 讚美頌及祝福	Doxology and benediction	眾立
13. 歡迎及報告	Welcome and announcement	眾坐
14. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	:	顏維哲牧師 Pastor Fred Gan
傳譯 Interpreter	:	潘登傳道 Mr Deng Pan
領會 Worship Leader	:	潘登傳道 Mr Deng Pan
領詩 Song Leader	:	劉黃穗雲 Edwina Liu
司琴 Pianist	:	黃蔡香齡 Carol Huang、周恩澤 Raymond Chow
司事 Stewards	:	夏德凱 Daniel Xia、顏美玲 Mee Leng Gan
影音 Audio/Visual	:	劉松煦 Terry Lau、凌民傑 Brian Ling
茶點 Refreshment	:	黃雪虹、黃綺敏

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ☆ 見證生命的教會
- ☆ 有使命的教會
- ☆ 有屬靈辨別能力的教會
- ☆ 關顧的教會
- ☆ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. 會友堂會:

- (一) 訂於下主日 (8月1日) 崇拜後 4:45 在禮堂舉行特別堂會，請會友預留時間出席。
- (二) 今天崇拜後在禮堂派發議程，請會友留步領取。若對議程有任何疑問，請盡快向牧師或執事諮詢。

2. 總務部部會:

請參與司事、茶點事奉的弟兄姊妹出席今天崇拜後的部會。
時間：5:00 - 6:00 地點：副堂

3. VBS 事奉人員聚集:

弟兄姊妹請今天崇拜後 5:00 在禮堂集合，這是活動日前最後會議，請準時出席。

4. 暑期主日學:

今天開始，直至 8 月底。主日學學生會參加成人崇拜，奉獻結束，即前往副堂，開始他們的主日學學習及活動。

5. 暑期兒童聖經樂園(VBS): 4-12 歲

日期：7月26日至30日(週一至週五) 時間：每日上午十時至中午十二時
地點：教會(Christ Church) 費用：每名兒童 £8
內容：包括故事、詩歌、手工、攤位遊戲及茶點等等

6. 教會內場地預訂:

再次提醒各部部长及單位負責人：為著教會的各項活動或會議得以彼此配合，要預訂場地(如崇拜後使用禮堂或副堂)，請先與教會秘書聯絡。現因梁天桂執事正在香港探親，如須預訂場地，請與梁邵慧珍姊妹接洽。

7. 粵語堂燒烤同樂日(傳道部):

日期/時間：8月21日(週六)，上午 11:00-下午 3:00

(上午 10:30 在教會集合)

地點：Emberton Country Park, Olney

費用：成人 - £5 學生(12歲以上) - £3 兒童(4-12歲) - £2

泊車費自付，每輛汽車 £3.60

當日燒烤食物由教會供應，請自攜無酒精飲料。

下主日開始，接連三星期發售燒烤餐券。如有查詢，請與周梁美心執事聯絡。請弟兄姊妹廣邀親友參加。

8. 歡送會:

潘登傳道一家將離英前往西班牙歐華神學院修讀兩年道學碩士課程。而鄭啟迅(Kenneth)及鄭劉詠誼(Cecilia)一家因工作關係移居新加坡，並在當地生活約五至六年。關懷部在8月8日崇拜後 5:00-6:00 為潘、鄭兩家舉行歡送會。會後前往市中心的自助餐廳「禪」進餐。費用為成人£11；小

童 1.4 米以下£5.50；3歲或以下£2。今日為最後登記及預收餐費日期，崇拜後羅張瑞菊姊妹及潘張獻紅姊妹將繼續為有意出席聚餐的肢體/朋友登記及預收餐費作實。關懷部只會為已預繳餐費者訂位，請大家見諒。當晚飲料請自行在餐廳購買。7月25日後仍有意參加聚餐的肢體/朋友，請逕向餐廳訂座(電話號碼 01908-668888)。

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

約翰福音 8:12: 耶穌又對眾人說：我是世界的光。跟從我的，就不在黑暗裡走，必要得著生命的光。(和合本)

John 8:12 When Jesus spoke again to the people, he said, "I am the light of the world. Whoever follows me will never walk in darkness, but will have the light of life." (NIV)

代禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！

(馬太福音 Matthew 6:9-13)

請在私禱裏記念以下事情:

1. 中國長江一帶，暴雨成災；洪水泛濫；
2. 暑期兒童聖經樂園 (VBS) 、暑期主日學；
3. 國/粵語堂燒烤同樂日。

上週奉獻收入摘要

Summary of Last Week Offering Receipt

	<u>常務費</u>	<u>其他</u>
<u>上週奉獻收入</u>		
崇拜奉獻	£466.31	
主日學奉獻	£67.75	
退稅禮金 - 常務費	£695.00	
	£1,229.06	
減：上週預算支出	(£1,376.31)	
<u>上週結餘/(不敷)</u>	<u>(£147.25)</u>	
<u>專用款 / 待轉款</u>		
VBS 報名費		£16.00
堂慶慶祝會餘額		£106.00
		<u>£122.00</u>

哥林多後書 9:6-8：少種的少收，多種的多收。各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。神能把各樣的恩惠多多地加給你們，使你們凡事常常充足，多作各樣的善事。(新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每£1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如欲參加退稅禮金奉獻請向馮文禮執事查詢。